

A TANÁCS 2006/419/KKBP EGYÜTTES FELLÉPÉSE

(2006. június 12.)

a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia végrehajtása keretében az ENSZ BT 1540 (2004) határozata végrehajtása érdekében

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 14. cikkére,

mivel:

- (1) 2003. december 12-én az Európai Tanács elfogadta a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégiát, amelynek III. fejezete tartalmazza az elterjedés elleni küzdelemre irányuló azon intézkedések listáját, amelyeket mind az EU-n belül, mind harmadik országokban meg kell tenni.
- (2) Az EU aktívan végrehajtja ezt a stratégiát, és érvényre juttatja a stratégia III. fejezetében felsorolt intézkedéseket, elsősorban a multilaterális intézmények által irányított egyedi projektek támogatására felszabadított pénzügyi források biztosításával, a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni intézkedések széles skáláját igénylő államoknak technikai segítségnyújtás és szakértelem biztosításával, valamint az Egyesült Nemzetek Szövetsége Biztonsági Tanácsa (ENSZ BT) szerepének megerősítésével.
- (3) Az ENSZ BT 2004. április 28-án egyhangúlag elfogadta az 1540 (2004) határozatot, az első olyan nemzetközi okmányt, amely átfogó és egységes módon foglalkozik a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközeik, valamint a tömegpusztító fegyverekhez kapcsolódó anyagok kérdésével. Ezen okmány valamennyi állam számára kötelezettségeket állapít meg, amelyek célja, hogy megakadályozzák és meggátolják a nem állami szereplők ilyen fegyverekhez és a fegyverekhez kapcsolódó anyagokhoz jutását.
- (4) Az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat felszólította az államokat arra, hogy nyújtsanak be jelentést a Biztonsági Tanács 1540 (2004) ENSZ BT-határozattal létrehozott bizottsága (a továbbiakban: az 1540. határozattal létrehozott bizottság) részére azokról a lépésekről, amelyeket a határozat végrehajtása érdekében megtettek vagy tenni szándékoznak. Következésképpen az elnökség az EU nevében 2004. október 28-án benyújtotta az Európai Unió jelentését az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásáról, az Unió tagállamai pedig önállóan nyújtották be jelentéseiket.
- (5) Az Európai Unió diplomáciai lépéseket tett a harmadik államok felé az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat szerinti nemzeti jelentések benyújtásának előmozdítása érdekében. A nemzeti jelentések elkészítése ezen államok részéről jelentős erőfeszítéseket és szakmai tudást igényel. A technikai segítségnyújtás és a tapasztalatcsere ezért a nemzeti jelentések elkészítésétől és az 1540 (2004) ENSZ BT-határozatot végrehajtó intézkedések elfogadásától kezdve közvetlenül hozzájárulhat az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat szerinti jelentéstételi kötelezettségeknek való nagyobb fokú megfeleléshez, valamint annak tényleges végrehajtásához.
- (6) 2006. április 27-én az ENSZ Biztonsági Tanácsa egyhangúlag elfogadta az 1673 (2006) határozatot, amely kétéves időtartammal meghosszabbította az 1540. határozattal létrehozott bizottság megbízását, és úgy határozott, hogy a bizottságnak munkaprogram, információs tevékenység, segítségnyújtás és együttműködés révén növelnie kell az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat teljes körű végrehajtásának előmozdítására irányuló erőfeszítéseit. A határozat felkérte továbbá az 1540. határozattal létrehozott bizottságot arra, hogy az államokkal, a nemzetközi, a regionális és a szubregionális szervezetekkel együtt vizsgálja meg a tapasztalattal megosztás kérdését és a már megszerzett tapasztalatokat, valamint azt, hogy rendelkezésre állnak-e az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtását segítő programok.
- (7) Az 1540. határozattal létrehozott bizottság jelentése a regionális és szubregionális információs tevékenységek kibővítését és elmélyítését javasolta annak érdekében, hogy az államok az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségeik végrehajtásához strukturált útmutatást kaphassanak, figyelemmel arra, hogy hatvankét államnak még be kell nyújtania első nemzeti jelentését, továbbá az első nemzeti jelentésüket benyújtó államok közül ötvenöt államnak az 1540. határozattal létrehozott bizottság kérésére további információkat, valamint pontosítást kell benyújtaniuk.
- (8) Az 1540. határozattal létrehozott bizottság jelentése megállapította továbbá, hogy a nemzeti jelentést be nem nyújtó államokat leszámítva, harminckét állam kért segítséget nemzeti jelentésében az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásához.
- (9) A Biztonsági Tanács 2004. június 9-én az ENSZ Leszerelési Ügyek Főosztályát (ENSZ Titkárság) bízta meg az 1540. határozattal létrehozott bizottság érdemi és logisztikai támogatásának feladatával.
- (10) Az egyrészt az Európai Közösség, másrészt az Egyesült Nemzetek Szervezete között létrejött pénzügyi és igazgatási keretegyezmény keretét hoz létre az ENSZ és az Európai Közösség számára együttműködésük – beleértve a programpartnerséget is – erősítése céljából. E keretegyezményt – az ezen együttes fellépésben meghatározottak szerint – konkrét hozzájárulásra vonatkozó megállapodással kell végrehajtani.

(11) Az európai uniós pénzügyi hozzájárulások megfelelő végrehajtásának felügyelete a Bizottság feladata,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

1. cikk

(1) A tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni, az ENSZ Biztonsági Tanácsa szerepének megerősítését, valamint a tömegpusztító fegyverek elterjedése jelentette kihívásokkal való szembenézéshez szükséges szakértelem növelését célul kitűző EU-stratégiával összhangban, az Európai Unió támogatja az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtását.

(2) Az 1540 (2004) ENSZ BT-határozatot támogató, az EU-stratégia intézkedéseinek megfelelő projektek célja:

- az 1540 (2004) ENSZ BT-határozathoz kapcsolódó követelmények ismertebbé tétele, és a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni ezen nemzetközi okmány jelentőségének tudatosítása,
- a harmadik államok nemzeti közigazgatási kapacitásainak megerősítéséhez való hozzájárulás három térségben (Ázsia és a csendes-óceáni térség, Afrika, valamint Latin-Amerika és a karibi térség) az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásáról szóló nemzeti jelentések elkészítése tekintetében.

A projektek részletes leírása a mellékletben található.

2. cikk

(1) Az együttes fellépés végrehajtásáért – a Tanács főtitkárának/a KKBP főképviselőjének segítségével – az elnökség felelős. A Bizottság teljes mértékben közreműködik az együttes fellépés végrehajtásában.

(2) A 3. cikkben említett pénzügyi hozzájárulás megfelelő végrehajtását a Bizottság felügyeli.

(3) Az 1. cikk (2) bekezdésében említett projektek technikai végrehajtásával az ENSZ Titkárságát (Leszerelési Ügyek Főosztálya) (a továbbiakban: az ENSZ Titkárság (DDA)) bízzák meg. E minőségében e feladatát az elnökség irányításával és a főtitkár/főképviselő ellenőrzése mellett végzi. A főtitkár/főképviselő e célból megköti a szükséges megállapodásokat az ENSZ Titkárságával (DDA).

3. cikk

(1) Az 1. cikk (2) bekezdésében említett projektek végrehajtását szolgáló pénzügyi referenciaösszeg 195 000 euro.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott, az Európai Unió általános költségvetéséből finanszírozott kiadásokra a költségvetési ügyekre alkalmazandó közösségi eljárások és szabályok vonatkoznak azzal a kitételrel, hogy semmilyen előfinanszírozás nem marad a Közösség tulajdonában.

(3) Az (1) bekezdésben említett kiadások végrehajtása céljából a Bizottság a konkrét hozzájárulásra vonatkozó megállapodást köt az ENSZ Titkárságával (DDA), a szervezet szabályzatának és szabályainak megfelelően. A megállapodásban rendelkezni kell arról, hogy az ENSZ Titkársága (DDA) – a hozzájárulás nagyságának megfelelően – biztosítja az EU-hozzájárulás láthatóságát.

4. cikk

Az elnökség a Tanács főtitkára/a KKBP főképviselője támogatásával – az ENSZ Titkársága (DDA) által készített rendszeres jelentések alapján – jelentést nyújt be a Tanácsnak az együttes fellépés végrehajtásáról. A Bizottságot teljes mértékben be kell vonni, és annak az 1. cikk (2) bekezdésében említett projektek végrehajtásának pénzügyi vonatkozásairól információkat kell szolgáltatnia.

5. cikk

Ez az együttes fellépés az elfogadásának napján lép hatályba.

Ez az együttes fellépés 2008. június 12-én hatályát veszti.

6. cikk

Ezt az együttes fellépést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt Luxembourgban, 2006. június 12-én.

a Tanács részéről

az elnök

U. PLASSNIK

MELLÉKLET

EU-TÁMOGATÁS AZ EGYESÜLT NEMZETEK BIZTONSÁGI TANÁCSA 1540 (2004) HATÁROZATÁNAK VÉGREHAJTÁSÁHOZ**1. Leírás**

Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 2004. április 28-án egyhangúlag elfogadta az 1540 (2004) határozatot, az első olyan nemzetközi okmányt, amely átfogó és egységes módon foglalkozik a tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközeik, valamint a tömegpusztító fegyverekhez kapcsolódó anyagok kérdésével. A tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni ezen nemzetközi okmányt az Európai Unió valamennyi tagállama határozottan támogatta. A határozat rendelkezett a Biztonsági Tanács bizottságának létrehozásáról, amelynek feladata, hogy a nemzeti jelentések alapján jelentést nyújtson be a Biztonsági Tanács részére a határozat végrehajtásáról. A nemzeti jelentéseknek ki kell terjedniük azokra a lépésekre, amelyeket az államok a határozat végrehajtása érdekében megtettek vagy tenni szándékoznak.

Az Európai Unió diplomáciai lépéseket tett a harmadik államok felé az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat szerinti nemzeti jelentések benyújtásának előmozdítása érdekében. Ez a határozat elismeri, hogy néhány államnak a határozat rendelkezéseinek végrehajtásához segítségnyújtásra lehet szüksége. A technikai segítségnyújtás és a tapasztalatcsere ezért a nemzeti jelentések elkészítésétől és az 1540 (2004) ENSZ BT-határozatot végrehajtó intézkedések elfogadásától kezdve közvetlenül hozzájárulhat a határozat szerinti jelentéstételi kötelezettségeknek való nagyobb fokú megfeleléshez, valamint annak tényleges végrehajtásához.

2006. április 27-én az ENSZ Biztonsági Tanácsa egyhangúlag elfogadta az 1673 (2006) határozatot, amely úgy határozott, hogy az 1540. határozattal létrehozott bizottságnak – többek között munkaprogram, információs tevékenység, segítségnyújtás és együttműködés révén – növelnie kell az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat teljes körű végrehajtásának előmozdítására irányuló erőfeszítéseit. 2006. áprilisi jelentésében az 1540. határozattal létrehozott bizottság megállapította, hogy az a hatvankét állam, amelynek még be kell nyújtania első nemzeti jelentését, továbbá az első nemzeti jelentésüket benyújtó államok közül az az ötvenöt állam, amelynek az 1540. határozattal létrehozott bizottság kérésére további információkat, valamint pontosítást kell benyújtaniuk, három földrajzi térségbe (Afrika, a karibi térség és a csendes-óceáni térség déli része) tömörül, továbbá a nemzeti jelentésekben mutatkozó hiányosságok bizonyos regionális mintákat követnek, ezért az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtási követelményeinek való megfeleléshez az államoknak nyújtott segítségnek azokra a térségekre kell összpontosítania, ahol a konkrét igényeket beazonosították.

2. A projektek leírása

Az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtását támogató projektek a végrehajtás három vetületét célozzák – a határozat szerinti követelmények és kötelezettségek erőteljesebb tudatosítása, három céltérségben (Afrika, Latin–Amerika és a karibi térség, valamint Ázsia és a csendes-óceáni térség) a nemzeti közigazgatási kapacitások megerősítéséhez való hozzájárulás az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásáról szóló nemzeti jelentések elkészítése tekintetében, valamint annak végrehajtásához szükséges nemzeti intézkedések elfogadásából származó tapasztalatok megosztása.

A projekteknek figyelembe kell venniük a Biztonsági Tanács 1540 (2004) határozatával létrehozott bizottság jelentésének következtetéseit és ajánlásait, különösen a határozat végrehajtása terén meglévő regionális igények és hiányosságok tekintetében, továbbá – adott esetben – egyes államok technikai segítségnyújtás iránti igényét. Az információs tevékenység valamely céltérségben való megrendezésére vonatkozóan a Biztonsági Tanács bizottságában tett hivatalos érdekeltségi nyilatkozatot az uniós támogatás előfeltételének kell tekinteni.

Az Ázsiára és a csendes-óceáni térségre vonatkozó projekt

A projekt elsősorban szeminárium jellegű információs tevékenységek szervezéséből áll, amelyek növelik az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségekkel kapcsolatos tudatosságot, és hozzájárulnak az annak végrehajtásához szükséges nemzeti kapacitások erősítéséhez a célállamokban. A szeminárium eredményezheti segítségnyújtási igények meghatározását, amelyekkel a technikai segítségnyújtás területére irányuló jövőbeni európai uniós kezdeményezések tovább foglalkozhatnak. A kedvezményezett államokban a döntéshozatali szintű résztvevőkre kell összpontosítani. Az információs tevékenységek programjának tükröznie kell az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásának regionális sajátosságait, és tiszteletben kell tartania az együttes fellépés általános célkitűzéseit.

Kína a Biztonsági Tanácsnak az 1540. határozattal létrehozott bizottságában jelezte érdeklődését az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásával foglalkozó és különösen az exportellenőrzésre összpontosító, még 2006 első felében megrendezendő szeminárium házigazdai szerepének betöltése iránt.

Az Afrikára vonatkozó projekt

A projekt elsősorban szeminárium jellegű információs tevékenységek szervezéséből áll, amelyek növelik az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségekkel kapcsolatos tudatosságot, és hozzájárulnak az annak végrehajtásához szükséges nemzeti kapacitások erősítéséhez a célállamokban. A szeminárium eredményezheti segítségnyújtási igények meghatározását, amelyekkel a technikai segítségnyújtás területére irányuló jövőbeni európai uniós kezdeményezések tovább foglalkozhatnak. A kedvezményezett államokban a döntéshozatali szintű résztvevőkre kell összpontosítani. Az információs tevékenységek programjának tükröznie kell az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásának regionális sajátosságait, és tiszteletben kell tartania az együttes fellépés általános célkitűzéseit.

Ghána kedvezően fogadta a Biztonsági Tanács 1540. határozattal létrehozott bizottságának azon kérését, hogy – legkorábban a 2006. év végén – adjon otthont az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásával foglalkozó regionális szemináriumnak.

A Latin–Amerikára és a karibi térségre vonatkozó projekt

A projekt elsősorban szeminárium jellegű információs tevékenységek szervezéséből áll, amelyek növelik az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségekkel kapcsolatos tudatosságot, és hozzájárulnak az annak végrehajtásához szükséges nemzeti kapacitások erősítéséhez a célállamokban. A szeminárium eredményezheti segítségnyújtási igények meghatározását, amelyekkel a technikai segítségnyújtás területére irányuló jövőbeni európai uniós kezdeményezések tovább foglalkozhatnak. A kedvezményezett államokban a döntéshozatali szintű résztvevőkre kell összpontosítani. Az információs tevékenységek programjának tükröznie kell az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásának regionális sajátosságait, és tiszteletben kell tartania az együttes fellépés általános célkitűzéseit.

Peru kifejezte az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásával foglalkozó regionális szemináriumnak a 2006. év végéig történő megszervezése iránti készségét.

A projektek eredményei:

- a célállamok és -régiók fokozott tudatossága az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat szerinti kötelezettségeik és a technikai segítségnyújtás lehetőségei tekintetében,
- hozzájárulás az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásáról szóló jelentés elkészítéséhez szükséges nemzeti igazgatási kapacitások megerősítéséhez a célállamokban és -régiókban,
- jelentés az információs tevékenységek – például szemináriumok – keretében folytatott munka eredményéről, valamint a technikai segítségnyújtási igényekre vonatkozó értékelő jelentés.

3. Időtartam

A projektek becsült teljes időtartama 24 hónap.

4. Kedvezményezettek

A szeminárium kedvezményezettjei elsősorban a három célrégió azon államai, amelyek még nem nyújtották be az 1540 (2004) ENSZ BT-határozat végrehajtásáról szóló nemzeti jelentéseiket. Szintén célállamok azok az államok, amelyek már teljesítették a határozat szerinti jelentéstételi kötelezettségüket, de még nem nyújtották be a Biztonsági Tanács 1540. határozattal létrehozott bizottsága által kért további információkat vagy pontosítást.

A kedvezményezettek végső kiválasztását – a végrehajtó szerv javaslatai alapján – az elnökség fogja végezni, amelyet ebben a főtitkár/főképviselő segít a tömegpusztító fegyverek elterjedésének megakadályozásáért felelős személyi képviselőjén keresztül, ezen együttes fellépés 2. cikkének (3) bekezdésével összhangban.

A technikai segítségnyújtásban érintett lehetséges régióbeli és régió kívüli adományozók, valamint a vonatkozó nemzetközi, regionális és szubregionális szervezetek ugyancsak felkérést kapnak a részvételre.

5. A végrehajtó szerv

A projektek technikai végrehajtása az ENSZ Titkárságának (DDA) a feladata, a főtítkárr/főképviseelőnek a tömegpusztító fegyverek elterjedésének megakadályozásáért felelős személyi képviselőjén keresztül történő politikai koordinációja keretében. Az ENSZ Titkársága (DDA) a fogadó ország támogatására irányuló megállapodást ír alá a fogadó országgal meghatározott államokkal. A fogadó állam részt vesz a projekt végrehajtásában. A fogadó államok ENSZ Titkársága (DDA) által az ezen együttes fellépés keretén belül beszerzendő javak, munkák vagy szolgáltatások beszerzésére az ENSZ vonatkozó szabályainak és eljárásainak megfelelően, az Európai Uniónak az ENSZ Titkárságával (DDA) kötött hozzájárulási megállapodásában előírtak szerint kerül sor.

6. Az Európai Unió becsült pénzügyi hozzájárulása

A projekteket az EU és más adományozók közösen finanszírozzák. Az EU-nak a célállamok szemináriumi részvételével kapcsolatos kiadásokra, valamint a konferenciákkal és a szakértőkkel kapcsolatos költségekre kell összpontosítania. Az érintett regionális és szubregionális szervezetek költségeit is fedezni lehet, amennyiben azok közvetlenül a projektekkel összefüggő tevékenységekben való részvétellel vagy azok szervezésével kapcsolatban merültek fel. A projektek fennmaradó költségeit finanszírozó egyéb adományozók által nyújtott hozzájárulások átfogó koordinációjáért az ENSZ Titkársága (DDA) felel. Egyes adományozók a projekt végrehajtásához kapcsolódó hozzájárulásukat közvetlenül a fogadó országnak is nyújthatják. Az Ázsiára és a csendes-óceáni térségre, az Afrikára, valamint a Latin–Amerikára és a karibi térségre vonatkozó projektek végrehajtásához való európai uniós hozzájárulás becsült összköltsége 195 000 euro. Hozzájárulások átcsoportosítása a projektek között akkor lehetséges, ha azt a kiválasztott régiók sajátos követelményei indokolják.

Ezenfelül az előre nem látható költségekre az elszámolható költségek körülbelül 3 %-ának (összesen 3 395 euro) megfelelő rendkívüli tartalékalap is beszámításra került.

7. A projektek költségét fedező pénzügyi referenciaösszeg

A projektek összköltsége 195 000 euro.
